



Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, October 15th, 2018
St. Teresa of Jesus

7:00 a.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

TUESDAY - WTOREK, October 16th, St. Hedwig

7:00 p.m. † Robert Skomra (1 rocz.)
od siostry Elżbiety Baracz

WEDNESDAY - ŚRODA, October 17th
St. Ignatius of Antioch

7:00 a.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

THURSDAY - CZWARTEK, October 18th, St. Luke

7:00 a.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

FRIDAY - PIĄTEK, October 19th
Sts. John de Brebeuf & Isaac Jogues

7:00 a.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

SATURDAY - SOBOTA, October 20th

5:00 p.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak
† Lorraine Silver
from husband & family
† Angelo Anastasia
from aunt Kazia, uncle Julian
and Frank Wszolek
† Jan Sitasz
from Maria Kocaj



SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch.
AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, October 21st, 2018
XXIX Sunday in Ordinary Time
XXIX Niedziela Zwykła

8:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Piotra i Sebastiana

† Helena i Józef Rydzy
od syna Piotra z rodziną
† Julianna i Stanisław Radgowski
od syna z rodziną
† Janusz Radgowski
od brata z rodziną
† Genowefa Górka
od rodziny
† Karol Radgowski
od rodziny
† Dariusz Klucha
od siostry
† Anna, Michał i Jan Hajduczka
od Marii Hajduczki

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Stanley & Evelyn Sokolowski
from Gail & Eric Thornton
† Edward L. Taborek
od rodziny
† Michael Bobownik
from Claire & King Kovacs
† Alfred Perna
from Robert Pluta
† Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla Janusza
od Danuty
O zdrowie i błog. Boże
dla Bożeny Juško z okazji 50 urodzin
od siostry

† Tomasz Pukajło
† Ryszard Kowalczyk
od żony Janiny
† Jan Kuszpa
od rodziny Szyszko
† Alicja Zabłocka
od Grażyny
† Władysław Grzymała
od Grażyny
† Zbigniew Kuczyński
od żony
† Stanisław Tupaj
od brata z rodziną



XXVIII NIEDZIELA ZWYKŁA - Mk 10, 17-30: *Gdy Jezus wybierał się w drogę, przybiegł pewien człowiek i upadłszy przed Nim na kolana, zaczął Go pytać: "Nauczycielu dobry, co mam czynić, aby osiągnąć życie wieczne?" Jezus mu rzekł: "Czemu nazywasz Mnie dobrym? Nikt nie jest dobry, tylko sam Bóg. Znasz przykazania: Nie zabijaj, nie cudzołóż, nie kradnij, nie zeznawaj fałszywie, nie oszukuj, czcij swego ojca i matkę". On Mu odpowiedział: "Nauczycielu, wszystkiego tego przestrzegałem od mojej młodości". Wtedy Jezus spojrział na niego z miłością i rzekł mu: "Jednego ci brakuje. Idź, sprzedaj wszystko, co masz, i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie. Potem przyjdź i chodź za Mną". Lecz on spochmurniał na te słowa i odszedł zasmucony, miał bowiem wiele posiadłości. Wówczas Jezus spojrział dookoła i rzekł do swoich uczniów: «Jak trudno tym, którzy mają dostatki, wejść do królestwa Bożego». Uczniowie przerażili się Jego słowami, lecz Jezus powtórnie im rzekł: "Dzieci, jakże trudno wejść do królestwa Bożego tym, którzy w dostatkach pokładają ufność. Łatwiej jest wielbłądowi przejść przez ucho igielne, niż bogatemu wejść do królestwa Bożego". A oni tym bardziej się dziwili i mówili między sobą: "Któż więc może być zbawiony?" Jezus popatrzył na nich i rzekł: "U ludzi to niemożliwe, ale nie u Boga; bo u Boga wszystko jest możliwe". Wtedy Piotr zaczął mówić do Niego: "Oto my opuściliśmy wszystko i poszliśmy za Tobą". Jezus odpowiedział: "Zaprawdę, powiadam wam: Nikt nie opuszcza domu, braci, sióstr, matki, ojca, dzieci lub pól z powodu Mnie i z powodu Ewangelii, żeby nie otrzymał stokroć więcej teraz, w tym czasie, domów, braci, sióstr, matek, dzieci i pól, wśród prześladowań, a życia wiecznego w czasie przyszłym".*

Teksty Pisma świętego na dzień dzisiejszy mówią o wartości mądrości, przeciwstawiając ją bogactwu i podkreślając jej znaczenie. Pierwsze czytanie (*Mdr 7, 7-11*) przytacza pochwałę mądrości, jaką wypowiedział Salomon, który ją cenił ponad wszelkie inne dobro. „Modliłem się i przyszedł na mnie Duch mądrości. Przeniosłem ją nad berła i trony i w porównaniu z nią za nic miałem bogactwa. Nie porównałem z nią drogich kamieni, bo wszystko złoto wobec niej jest garścią piasku” (ww. 7-9). Bogactwo jest wartością czysto ziemską i dlatego przemijająca; mądrość natomiast posiada wartość nieprzemijającą, „nie zna snu blask od niej bijący” (w. 10), trwa na wieki. Nie chodzi tu jednak o mądrość ludzką, ale o mądrość pochodzącą od Boga jako promień Jego nieskończonej mądrości. Mądrość boska została dana ludziom przez słowo Boga, które jest jej pewnym przekąźnikiem. Jego cechy przedstawia drugie czytanie (*Hbr 4, 12-13*), „Żywe jest słowo Boże, skuteczne i ostrzejsze niż wszelki miecz obosieczny, przenikające aż do rozdzielenia duszy i ducha... zdolne osądzać pragnienia i myśli serca” (w. 12). Kto chce dać się prowadzić mądrości boskiej, powinien rozważyć słowo Boże, zgodzić się, by ono przenikając serce oświecało je i oczyszczało, sądziło i pobudzało, by serce mogło odrzucać wszystko, co nie jest ze słowem zgodne. Nie można pozostać obojętnym wobec słowa Bożego; ono zobowiązuje człowieka, aby się opowiedział za lub przeciw niemu, a zatem, by okazał, czym jest wewnątrz. Ewangelia idzie jeszcze dalej i ukazuje wcielenie mądrości, przede wszystkim w Jezusie jako w Mądrości Ojca, a potem w Jego nauczaniu. Młodzieniec, który może oświadczyć, że przestrzegał przykazań, a więc że żył mądrze według słowa Bożego „od młodości” (w. 20), przedstawia się Mistrzowi jako ktoś, kto pragnie uczynić jeszcze więcej. „Wtedy Jezus spojrział z miłością na niego i rzekł mu: »Idź, sprzedaj wszystko, co masz, i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie. Potem przyjdź i chodź za Mną«,” (w. 21). Jezus ukazuje mu najwyższą mądrość: wyrzec się wszystkich dóbr ziemskich, by naśladować wyłącznie Jego, Mądrość nieskończoną. Nie jest to obowiązek, lecz wyraźne zaproszenie, by „za nic uważać bogactwo” w porównaniu?. dobrami wiecznymi i naśladowaniem Chrystusa. Słowo Pana przenika serce młodzieńca i wywołuje w nim rozterkę. Niestety, wzywany nie opowiada się za Nim: „ale spochmurniał na te słowa i odszedł zasmucony, miał bowiem wiele posiadłości”. Również Jezus zasmucił się i wyjaśnił: „Jak trudno jest bogatym wejść do królestwa Bożego!” (w. 23). Tutaj, jak i na innych miejscach Ewangelii, bogactwo okazuje się niepokonaną przeszkodą na drodze do zbawienia. Nie dlatego, że samo w sobie jest złe, lecz dlatego, że człowiek jest bardzo skłonny przywiązywać się do niego tak bardzo, że stawia je nad Boga. „Łatwiej jest wielbłądowi przejść przez ucho igielne — dodał Jezus — niż bogatemu wejść do królestwa niebieskiego” (w. 25). Uczniowie byli „zdumieni”; słowa Mistrza wydają się przesadne. On jednak nie wycofuje się, aczkolwiek pozwala mieć nadzieję, bo chociaż każdemu człowiekowi, a nie tylko bogatym, trudno jest się zbawić, to „u Boga wszystko jest możliwe” (w. 27). Bóg nie odmawia swej łaski temu, kto prosi o nią z pokorną ufnością i wywya pomocy Bożej, aby móc pokonać przeszkody, jakie stają mu na drodze. Szczęśliwi Apostołowie, którzy posiadając niewiele, nie wahali się opuścić wszystkiego: domu i sieci lub roli, matki i ojca, braci i sióstr, dla Chrystusa i dla Ewangelii.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Pytanie, które usłyszał Jezus, powinno nurtować każdego z nas: co mam czynić, aby osiągnąć życie wieczne? Nie bójmy się go postawić w naszej osobistej modlitwie przed Panem Jezusem. Nie obawiamy się także odpowiedzi, jakiej nam udzieli. On zna nasze serca i wie, jakie wymagania może nam postawić. Wypełniając je, osiągniemy zbawienie.
2. Dzisiaj obchodzimy 18. Dzień Papieski, a we wtorek, 16 października (we wspomnienie św. Jadwigi) będziemy wspominać 40. rocznicę wyboru kard. Karola Wojtyły na papieża. Rozważajmy na nowo nauczanie św. Jana Pawła II.
3. Dzisiaj także w Dniu Edukacji Narodowej nasze myśli kierujemy w stronę nauczycieli, katechetów i wychowawców. Otoczmy ich naszymi modlitwami.
4. W poniedziałek obchodzimy Dzień Dziecka Utraconego. Chcemy wspierać naszymi modlitwami rodziców, którzy przeżywają utratę dziecka. W ich intencjach odmówmy modlitwę różańcową.
5. W czwartek, w święto św. Łukasza, Ewangelisty, zapraszamy do modlitwy w intencjach pracowników służby zdrowia.
6. Zbliża się listopad, miesiąc szczególnej modlitwy za zmarłych. Pamiętajmy o naszych drogich zmarłych w naszych modlitwach.
7. Jubilatów i solenizantów tego tygodnia życzymy, aby Chrystus zawsze wskazywał im pewną drogę do zbawienia.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

15 X – św. Teresa od Jezusa (1515-1582), hiszpańska mistyczka i odnowicielka zakonów karmelitańskich.

16 X – św. Jadwiga Śląska (ok. 1180-1243), niemiecka księżniczka, żona polskiego księcia Henryka Brodatego, jako wdowa została mniszką, patronką Śląska.

17 X – św. Ignacy Antiocheński (zm. ok. 107), uczeń i następca św. Piotra jako biskup Antiochii, pisarz, męczennik.

18 X – św. Łukasz (I w.), uczeń św. Pawła, autor Ewangelii oraz Dziejów Apostolskich, patron lekarzy i malarzy.

20 X – św. Jan Kanty (1390-1473), polski kapłan, profesor Akademii Krakowskiej, człowiek żywej wiary i głębokiej pobożności.

Weekly Collections

October 6th & 7th, 2018

Weekly Collection \$4,344.00
Maintenance \$1,649.00

Czy możesz ofiarować na niedzielą tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.



XXVIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

Throughout most of the Old Testament, material wealth and worldly power were seen as blessings from God. But the author of Wisdom, writing in the century before Christ's birth, puts the spirit of wisdom before these things. After centuries of ups and downs, many realized that wealth and power were transitory. The ability to understand truly and judge rightly, however, was lasting. "His face fell, and he went away sad, for he had many possessions" (Mark 10:22). This character in today's Gospel passage is often referred to as a rich man, and that may put some distance between him and us. "Rich" is someone who lives in a mansion, owns a yacht, and has millions of dollars in investments. We're not rich, right? Yes, in fact, we probably are. We are likely richer in material wealth than this man could have ever imagined. Most of us probably have instant and continual access to a world of information and a world of entertainment that was unimaginable even twenty years ago, let alone two thousand years ago. Most of us have nicer homes, better stocked pantries and refrigerators, more clothes, and better transportation options than this "rich" man. So Jesus' answer is a challenge to us just the same. How do we gain treasure in heaven while living with all the treasures we own? Two easily overlooked words in today's Gospel should give us all consolation as we try to reconcile our material wealth with true riches. "Jesus, looking at him, loved him and said to him . . ." (Mark 10:21). It is a tender note Mark adds, saying Jesus loved him. Yes, he gave him an all-but-impossible task, but Jesus sees his goodness in his words and his behavior. Mark wants us to know that despite the disheartening response, Jesus loved him.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298.



Thank You!

The St. Hedwig Knights of Columbus Council #7244 would like to thank everyone for their generosity in the annual "Rose Sale". Thank you for your support. Bóg zapłać!



SANCTUARY CANDLE

Church

† Dot Rose from friends

Chapel

† Zofia Domzalska from family



Madeleine Buono, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Tina Salava, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Helen Szalony, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

**Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.**





CEMETERY PROCESSION

The traditional procession and blessing of the graves will be held on **Sunday, October 28th, 2018**. We will begin at the Ewing Cemetery (New) after the 11:00 AM Mass. From there we will go to the Hamilton Cemetery (Old) at 2:00 PM along with Divine Mercy Parish (Holy Cross Church). We invite everyone to come and pray for all our faithful departed whether buried here or abroad.

ALL SOULS DAY -- WYPOMINKI

The feast of All Souls will soon be here. Please return the envelopes with the names of your deceased family and friends. An envelope has been included in your monthly packet mailed to you. Additional All Souls Day envelopes are available in the church at all the entrances. **On Friday, November 2nd** at 7:00 PM we will have a Mass and devotion during which time the names will be read.



PROCESJA – Z okazji święta zmarłych w niedzielę 28 października przejdziemy w procesji na naszym cmentarzu parafialnym w Ewing (nowy) poświęcając także groby. Procesję rozpoczniemy bezpośrednio po Mszy św. o godz. 11:00. Następnie o godz. 2:00 PM wspólnie z Parafią Najśw. Serca Pana Jezusa odmówimy różaniec na cmentarzu w Hamilton (stary).

WYPOMINKI - Nabożeństwo ku czci zmarłych wymienionych w wypominkach odbędzie się w kościele w **piątek, 2 listopada** o godz. 7:00 wieczorem. Przy wyjściu z Kościoła są umieszczone kopertki na wypominki za zmarłych. W czasie nabożeństwa będziemy wymieniać imiona zmarłych i odmawiać różaniec w ich intencji. Poza tym, przez kolejnych 9 dni będzie odprawiana codziennie Msza św. w intencji zmarłych poleconych w wypominkach. Pamiętajmy o naszych drogich zmarłych oraz o duszach w czyśćcu cierpiących.

MASS INTENTIONS FOR 2019

The Mass intention book for 2019 is now open during regular business hours in the rectory. There will be only one intention taken for the weekday Mass on Monday through Friday. The weekend Masses, which include the Saturday evening Mass and all the Masses on Sunday, will have multiple intentions available.



Please join us today, Sunday, October 14, 2018 for the closing celebration at 4:00 PM for Vespers with Procession and Benediction. I am pleased that many priests from the Diocese of Trenton and other Dioceses accepted our invitation. Please come to pray with our parish family members as well as our guests and let them see the many faithful of our parish. Rev. Krystian Burdzy, Pastor of St. Joseph Church in Washington, NJ will be our guest speaker. Solemn procession of the Blessed Sacrament with Priests, Deacons and Altar Servers will conclude Forty Hours.

NABOŻEŃSTWO 40-TO GODZINNE –

Dzisiejszą niedzielą kończymy odpust w naszej Parafii z okazji święta naszej Patronki, św. Jadwigi Śląskiej. Parafię naszą nawiedzi wielu księży z naszej i innych diecezji. W tym roku homilię wygłosi ks. Krystian Burdzy, Proboszcz Parafii św. Józefa w Washington, NJ. Starajmy się dołożyć wszelkich starań, aby w miarę możliwości przyjść na godz. 4:00 PM na nabożeństwo, by jako jedna Rodzina Parafialna w łączności z księżmi przybyłymi oddać cześć Jezusowi Chrystusowi obecnemu w Najświętszym Sakramencie Ołtarza. Bardzo gorąco zachęcam i zapraszam!



SPECIAL COLLECTION **WORLD MISSION SUNDAY**

NEXT WEEKEND OCT. 20 & 21, 2018

Next Sunday, Pope Francis calls every Catholic in the world to celebrate our vocation to be a missionary. It's World Mission Sunday! As Catholics around the world—here at home and in the Missions—gather at the Eucharist around the table of the Lord, we are to pray for the Church's worldwide missionary work. We pray for those awaiting the "Good News" of our Lord's great love for us and for the missionaries who offer the poor and suffering the light of Christ.

OCTOBER DEVOTIONS

The October Devotions will be held on Sundays after the 11 AM Mass. There will be Exposition of the Blessed Sacrament, recitation of the Rosary, Litany and Benediction.